



## KARTA DO GŁOSOWANIA

### DLA PROJEKTÓW O CHARAKTERZE OGÓLNOGMIJSKIM

**Kwota w budżecie obywatelskim Bieruń 2020: 200 000,00 zł**

*Proszę przyznać liczbę od 0 do 10 punktów dla wybranych projektów (pełne punkty)*

*Proszę pamiętać, iż łącznie dysponuje Pani/Pan 10 punktami.*

Lp.	Wnioskodawca	Tytuł Projektu	Szacunkowy koszt w zł	TWÓJ GŁOS
1	Łukasz Odelga	ORLIK NA CHEMIKÓW	200 000,00	Proszę przyznać liczbę punktów dla tego projektu
	<b>Streszczenie projektu:</b> Projekt polega na montażu na istniejącym boisku asfaltowym nawierzchni bezpiecznej - trawy syntetycznej. Umożliwi to korzystanie z obiektu wszystkich chętnych niezależnie od pogody. Aktualnie w rejonie osiedla Chemików nie ma obiektu o takiej nawierzchni. <b>Lokalizacja:</b> Obiekt sportowy KS Unia Bieruń Stary, ul. Chemików 40			
2	Marek Jaromin	Bezpiecznie – Szybko - Skutecznie	200 000,00 zł	Proszę przyznać liczbę punktów dla tego projektu
	<b>Streszczenie projektu:</b> Projekt ma na celu zakup specjalistycznego wielozadaniowego urządzenia gaśniczo-tnącego o nazwie "COBRA". COBRA jest to generator mgły wodnej do studzenia gazów pożarowych z funkcją zimnego cięcia wodą. Urządzenie pozwala w trakcie trwania akcji gaśniczej podać minimalną ilość wody przy maksymalnych możliwościach jej wykorzystania przy bardzo dużym ciśnieniu. <b>Lokalizacja:</b> Ochotnicza Straż Pożarna w Bieruń Nowy, ul. Remizowa 19			
3	Agnieszka Demska-Furgal	Szanuj trawniki, deptaj chodniki, sadź kwiaty	199 999,00 zł	Proszę przyznać liczbę punktów dla tego projektu
	<b>Streszczenie projektu:</b> Projekt obejmuje zagospodarowanie przestrzeni - Osiedle Węglowa - w rejonie Szkoły Podstawowej nr 3 im. Orła Białego w Bieruniu ze strefą odpoczynku, wiatą rowerową oraz zakup ozdoby świątecznej. Zagospodarowanie terenu będzie polegać na: - wykonaniu nawierzchni, - remoncie schodów, - zakupie i posadzeniu ozdobnych roślin: np. drzewek, krzewów i kwiatów, winobluszczu- ukształtowanych lub częściowo ukształtowanych sadzonek drzew, pracach ziemnych, - stworzeniu kompozycji kwiatowej, - wykonaniu ozdobnego trawnika, - zakupie małej architektury (ławki, kosze na śmieci, donice, pergole) w celu stworzenia funkcjonalnego miejsca odpoczynku, - postawieniu wiaty rowerowej, - zakupie świecącej ozdoby świątecznej. <b>Lokalizacja:</b> Teren przyległy do Szkoły Podstawowej nr 3 w Bieruniu, ul. Węglowa 11			



**Wydział Promocji, Urząd Miejski w Bieruniu**

ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń, tel. 32 708 09 51, 32 708 09 52,

e-mail: [urząd@um.bierun.pl](mailto:urząd@um.bierun.pl)

[www.bierun.pl](http://www.bierun.pl)



	Wnioskodawca	Tytuł Projektu	Szacunkowy koszt w zł	TWÓJ GŁOS
4	Natalia Grosman	PUMPTRACK – ROWEROWY ZAWRÓT GŁOWY...	200 000,00 zł	Proszę przyznać liczbę punktów dla tego projektu
	<b>Streszczenie projektu:</b> Projekt obejmuje budowę modułowego pumptracku czyli wyboistego toru dla jednoślądów (rowerów, hulajnóg), w kształcie pętli, <b>Lokalizacja:</b> bezpośrednie sąsiedztwo skateparku i boiska sportowego użytkowanego przez KS Piast, ul. Królowej Jadwigi			
<b>PAMIĘTAJ! SUMA WSZYSTKICH PUNKTÓW NA KARCIE NIE MOŻE PRZEKROCZYĆ 10 PKT</b>				<b>10 PKT</b>

\* Oświadczam, że w dniu oddania głosu mam ukończone 16 lat, zamieszkuję pod wskazanym poniżej adresem, a dane, które zawarłam/zawarłem w karcie do głosowania są zgodne z prawdą. Jednocześnie jestem świadoma/świadomy odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań, wynikającej z art. 233 § 1 Kodeksu Karnego”

\*\* Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz.U. z 2016 r. poz. 992 z późn. zm.) oraz z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE. L Nr 119, str. 1), wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Burmistrza Miasta Bierunia dla potrzeb niezbędnych do opracowania wyników głosowania w ramach prowadzonych konsultacji wydatków z budżetu Miasta, czyli Budżetu Obywatelskiego. Jestem świadomy/ma prawa dostępu do moich danych oraz ich poprawiania

\*\*\* Wiem, że podanie danych jest dobrowolne oraz że mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania

\*\*\*\* Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Bierunia z siedzibą w Bieruniu, przy ul. Rynek 14.

Imię i Nazwisko głosującego	Adres zamieszkania	Data urodzenia	Podpis

Bieruń, dnia.....

.....

**Podpis głosującego**

Wypełnia urząd:

**ZWERYFIKOWANO TOŻSAMOŚĆ OSOBY GŁOSUJĄCEJ  
ORAZ PRAWIDŁOWOŚĆ ODDANIA GŁOSU**

**TAK / NIE \***

**\*(WŁAŚCIWE PODKREŚLIĆ)**

Imię i Nazwisko osoby weryfikującej	Data oddania głosu	Miejsce oddania głosu	Podpis (parafka) osoby weryfikującej



**Wydział Promocji, Urząd Miejski w Bieruniu**  
ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń, tel. 32 708 09 51, 32 708 09 52,  
e-mail: [urząd@um.bierun.pl](mailto:urząd@um.bierun.pl)  
[www.bierun.pl](http://www.bierun.pl)



## INSTRUKCJA GŁOSOWANIA

**Głosowanie odbywa się w dniach od 2 do 15 września 2019 r.:**

- a) elektronicznie - za pomocą interaktywnego formularza dostępnego w sieci Internet na stronie internetowej: [www.bierun.budzet-obywatelski.org](http://www.bierun.budzet-obywatelski.org),
- b) osobiście - poprzez złożenie wypełnionej karty do głosowania we właściwych Punktach Konsultacyjnych:
  1. Urząd Miejski w Bieruniu, ul. Rynek 14;
  2. Szkoła Podstawowa nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi, ul. Krakowska 28a;
  3. Miejska Biblioteka Publiczna nr 1, ul. Chemików 45;
  4. Szkoła Podstawowa nr 3 im. Orła Białego, ul. Węglowa 11;
  5. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Jagiełły 1.

W głosowaniu udział biorą mieszkańcy Bierunia, którzy najpóźniej w dniu głosowania ukończyli 16 rok życia.

Głosowanie odbywa się na interaktywnym formularzu (dotyczy głosowania elektronicznego) lub karcie do głosowania (dotyczy głosowania na kartach papierowych), poprzez rozdysponowanie przy odpowiednich projektach liczby 10 punktów (pełnych punktów), jakimi dysponuje każdy mieszkaniec.

**Przekroczenie progu 10 pkt. oznaczać będzie nieważność głosu.** Oznacza to, iż **każdy projekt może dostać ocenę w skali od 0 do 10 pełnych punktów**, ale **suma wszystkich punktów na karcie nie może przekroczyć 10 pkt.**

**Każdy mieszkaniec może głosować wyłącznie raz.**

**Głosowanie jest jawne**, a każdy mieszkaniec biorący udział w głosowaniu oświadcza, że ma ukończone 16 lat i dane, które zostały zawarte w karcie do głosowania są zgodne ze stanem faktycznym.

**Brak imienia i nazwiska, adresu zamieszkania, daty urodzenia i podpisu pod oświadczeniami znajdującymi się pod listą projektów o treści:** „*Oświadczam, że w dniu oddania głosu mam ukończone 16 lat, zamieszkuję pod wskazanym poniżej adresem, a dane, które zawarłam/zawarłem w karcie do głosowania są zgodne z prawdą. Jednocześnie jestem świadoma/świadomy odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań, wynikającej z art. 233 § 1 Kodeksu Karnego*” oraz „*Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz.U. z 2016 r. poz. z późn. zm.) oraz z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE. L Nr 119, str. 1), wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Burmistrza Miasta Bierunia dla potrzeb niezbędnych do opracowania wyników głosowania w ramach prowadzonych konsultacji wydatków z budżetu Miasta, czyli Budżetu Obywatelskiego. Jestem świadomy/ma prawa dostępu do moich danych oraz ich poprawiania. Wiem, że podanie danych jest dobrowolne oraz że mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania. Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Bierunia z siedzibą w Bieruniu, przy ul. Rynek 14.*” **powoduje uznanie głosu za nieważny.**

